

POCC CN.MT27.E00547П1

31 декабря 2011 ----

Марка транспортного средства	FOTON
Тип транспортного средства	BJ5069VEBEA-SA
Модификации	-
Коммерческое наименование	OLLIN
Категория транспортного средства	N ₂
Код ТН ВЭД	8704 22
Код VIN	LVBV3JBB????????
Экологический класс	3
Заявитель, изготовитель и его адрес	«BEIQI FOTON MOTOR CO. LTD.» Shayang Road, Shahe, Changping District, Beijing, P.R. China
Представители изготовителя и их адреса	ООО «Лиюанда», Россия, 660015, Красноярский край, Емельяновский район, п. Солонцы, ул. Молодежная, д. 22/2 ООО «Кача» («Торговый дом Кача»), Россия, 660015, Красноярский край, Емельяновский район, п. Солонцы, ул. Молодежная, д. 22/2 ООО «ВостокАвтоТранс», Россия, 117556, г. Москва, Нахимовский пр-т, д. 3

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4x2/задние
Схема компоновки транспортного средства	кабина над двигателем, расположение двигателя - переднее продольное
Кабина	цельнометаллическая, двухдверная, трехместная, без спального места
Исполнение грузозачного пространства (тип кузова транспортного средства)	кузов-фургон закрытого типа, панельный, с обшивкой из металлического листа, с двумя задними распашными дверями
Назначение транспортного средства	для перевозки различных грузов

РОСС CN.MT27.E00547П1

Габаритные размеры, мм

- длина	7070
- ширина	2200
- высота	3100
База, мм	3800
Колея передних / задних колес, мм	1685/1600
Масса снаряженного транспортного средства, кг (по ГОСТ Р 52051-2003)	4105
Полная масса транспортного средства, кг	7670
- на переднюю ось	2900
- на заднюю ось	4770
Допустимая полная масса прицепа, кг	буксировка прицепа не предусмотрена
Двигатель (марка, тип)	Phaser 135Ti-30
Количество и расположение цилиндров	четырехтактный дизель с турбонаддувом
Рабочий объем, см ³	4, рядное
Степень сжатия	3990
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	17,5
Максимальный крутящий момент, Н.м. (мин ⁻¹)	97 (2500)
Топливо	460 (1400...1600)
Система питания	дизельное
ТНВД (марка, тип)	впрыск топлива под давлением
Форсунки (марка, тип)	BOSCH, VE4/12F1250
Турбокомпрессор (марка, тип)	Wuxi Ouya, KBEL-P033
Воздушный фильтр (марка, тип)	Honeywell Turbocharging Systems (Shanghai) Co., Ltd. GT25, центробежный
	Zhucheng Headway Machine Co., Ltd., KL2038
	сухой, со сменным бумажным фильтрующим элементом

POCC CN.MT27.E00547П1

Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	глушитель и нейтрализатор отработавших газов
Глушитель (марка, тип)	Zhucheng Headway Machine Co., Ltd.
	PKX06- P001
Нейтрализатор (марка, тип)	Wuxi Weifu
	окислительный
	механическая
Трансмиссия	Changchun Yidong Clutch Co., Ltd.
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое, с диафрагменной пружиной
Коробка передач (марка, тип)	Wanliyang Group Co., Ltd, мод. 6T46,
	механическая, с ручным управлением
- число передач	вперед – 6, назад – 1
- передаточные числа	
	6,314
I –	3,913
II –	2,262
III –	1,393
IV –	1,000
V –	0,788
VI –	5,874
3.X. -	
Главная передача (марка, тип)	HEFEI AUTOMOBILE AXLE CO., LTD., коническая
- передаточное число главной передачи:	4,875
Подвеска	
- передняя	зависимая, рессорная, с телескопическими гидравлическими амортизаторами
- задняя	зависимая, рессорная, с телескопическими гидравлическими амортизаторами

РОСС CN.MT27.E00547П1

Рулевое управление (марка, тип)	ZDZ4, рулевой механизм типа "винт-шариковая гайка-рейка-сектор"; рулевой привод с гидроусилителем
Тормозные системы:	
- рабочая (марка, тип)	пневматическая, двухконтурная, с разделением на контуры передней и задней оси, тормозные механизмы всех колес – барабанные; с АБС
- запасная (марка, тип)	неповрежденный контур рабочей тормозной системы или стояночная тормозная система
- стояночная (марка, тип)	трансмиссионный тормоз барабанного типа, привод – механический
- вспомогательная (марка, тип)	моторный тормоз-замедлитель
Шины	
- марка	-
- размерность	7.50-16LT
- индекс несущей способности	120/115 или 123/118
- категория скорости	L или K
Оборудование транспортного средства	автомагнитола

FOTON BJ5069VEBEA-SA

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении №2.
Общий вид транспортного средства на одном листе приведен в приложении №3.

А.В. Денисов

С.В. Пугачев

Действует с « 01 » января 2010г.

РОСС CN.MT27.E00547П1

Приложение №1 к Одобрению
типа транспортного средства

СВОДНЫЙ ЛИСТ

«Сообщений, касающихся официального утверждения типа транспортного средства»,
Сертификатов соответствия, протоколов испытаний

Нормативные документы	Наименование органа, выдавшего «сообщение...», сертификат соответствия или испытательной лаборатории, выдавшей протокол испытаний	Номер документа и дата выдачи
1	2	3
Правила № 3 (02) ЕЭК ООН Световозвращатели	Ministerstvo dopravy, Czech Republic	E8 3R-02 08108 E8 3R-02 08112
Правила № 4 (00) ЕЭК ООН Устройства для освещения заднего номерного знака	Ministerio de Industria y Energia, Spain	L-E9-00.1787
Правила № 6 (01) ЕЭК ООН Указатели поворота	Ministerstvo dopravy, Czech Republic	E8 6R-01 08105 E8 6R-01 08107, E8 6R-01 08108
Правила № 7 (02) ЕЭК ООН Габаритные огни, стоп-сигналы	RDW Centrum voor voertuigtechniek en informatie, The Netherlands Ministerio de Industria y Energia, Spain Ministerstvo dopravy, Czech Republic	E4 7R-02 7933 E8 7R-02 08105 E8 7R-02 08108
Правила №10 (02) ЕЭК ООН Электромагнитная совместимость	Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения (ОС АТДП) № РОСС RU.0001.11MT27 Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01293 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила №13 (10) ЕЭК ООН Тормозные системы	то же	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01296 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 14 (05) ЕЭК ООН Места крепления ремней безопасности	-/-	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01298 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 16 (04) ЕЭК ООН Ремни безопасности	Ministere des Transports Luxembourg Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения (ОС АТДП) № РОСС RU.0001.11MT27 Российская Федерация	E13*16R00*16R04*9540*00 E13*16R00*16R04*9541*00 Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01300 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 18 (02) ЕЭК ООН Противоугонные устройства	Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения (ОС АТДП) № РОСС RU.0001.11MT27 Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01303 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 19 (02) ЕЭК ООН Передние противотуманные фары	Ministerstvo dopravy, Czech Republic	E8-19R-0208106
Правила № 23 (00) ЕЭК ООН Фонари заднего хода	то же	E8 23R-00 08108

POCC CN.MT27.E00547П1

1	2	3
Технический регламент "О требованиях к выбросам автомобильной техникой, выпускаемой в обращение на территории Российской Федерации, вредных (загрязняющих) веществ, пункт 86: Правила ЕЭК ООН № 24 (03), 49(04А) (Экологический класс 3)	Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения (ОС АТДП) № POCC RU.0001.11MT27 Российская Федерация	Сертификат соответствия № C-CN.MT27.B.03121 с 04.03.2009 г. по 31.12.2011 г.
Правила № 25 (04) ЕЭК ООН Подголовники сидений	то же	Сертификат соответствия № POCC CN.MT27.B01305 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 28 (00) ЕЭК ООН Звуковые сигнальные приборы и их установка	Vehicle Certification Agency, United Kingdom RDW Centrum voor voertuigtechniek en informatie, The Netherlands Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения (ОС АТДП) № POCC RU.0001.11MT27 Российская Федерация	E11 28R-00 0443 E4 28R-00 0169 Сертификат соответствия № POCC CN.MT27.B01308 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 29 (02) ЕЭК ООН Защитные свойства кабин грузовых автомобилей	Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения (ОС АТДП) № POCC RU.0001.11MT27 Российская Федерация	Сертификат соответствия № POCC CN.MT27.B01310 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 34 (02) ЕЭК ООН Пожарная безопасность	то же	Сертификат соответствия № POCC CN.MT27.B01312 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 37 (03) ЕЭК ООН Лампы накаливания	RDW Centrum voor Voertuigtechniek en informatie, The Netherlands Kraftfahrt-Bundesamt, Germany Ministere des Transports, Luxembourg Ministere de l'Equipeement des transports et du tourisme, France	E4-2EE, E4-2EC, E4-2LH E4-TL, E4-2TJ E1-2CB E1-37R-00214 Ext.01 E13*37R00*37R03*0094*00 E2 2F9
Правила № 38 (00) ЕЭК ООН Задние противотуманные огни	Ministerstvo dopravy, Czech Republic	E8 38R-00 08108
Правила № 39 (00) ЕЭК ООН (доп.5) Спидометры	Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения (ОС АТДП) № POCC RU.0001.11MT27 Российская Федерация	Сертификат соответствия № POCC CN.MT27.B01314 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 43(00) ЕЭК ООН Безопасные стекла	Kraftfahrt-Bundesamt Germany RDW Centrum voor Voertuigtechniek en informatie, The Netherlands	E1 43R-00 1990, E1 43R-00 1533 E1 43R-00 1714 E4 43R-00 0203, E4 43R-00 0204 E4 43R-000209
Правила № 46(02) ЕЭК ООН	Ministerstvo dopravy, Czech Republic RDW Centrum voor Voertuigtechniek en informatie, The Netherlands	E8 46R-02 5101 E4 46R-022846 Ext.1, E4 46R-022897 E4 46R-022762 E4 46R-022763, E4 46R-022704 E4 46R-022705, E4 46R-022780
Правила № 46(01) ЕЭК ООН Зеркала заднего вида и их установка	Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения (ОС АТДП) № POCC RU.0001.11MT27 Российская Федерация	Сертификат соответствия № POCC CN.MT27.B01316 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 48 (02) ЕЭК ООН Установка устройств освещения и световой сигнализации	Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения (ОС АТДП) № POCC RU.0001.11MT27 Российская Федерация	Сертификат соответствия № POCC CN.MT27.B01318 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 51 (02) ЕЭК ООН Внешний шум	то же	Сертификат соответствия № POCC CN.MT27.B01320 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 54 (00) ЕЭК ООН (доп. 16) Шины транспортных средств	RDW Centrum voor Voertuigtechniek en informatie, The Netherlands	E4-54R-00-13014 E4-54R-00-13656
Правила № 58 (01) ЕЭК ООН Задние защитные устройства грузовых транспортных средств	Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения (ОС АТДП) № POCC RU.0001.11MT27 Российская Федерация	Сертификат соответствия № POCC CN.MT27.B01321 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 61 (00) ЕЭК ООН Наружные выступы транспортных средств	то же	Сертификат соответствия № POCC CN.MT27.B01323 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.

РОСС CN.MT27.E00547П1

Приложение №1 к Одобрению
типа транспортного средства

1	2	3
Правила № 73 (00) ЕЭК ООН Боковая защита	Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения (ОС АТДП) № РОСС RU.0001.11MT27 Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01324 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
Правила № 91 (00) ЕЭК ООН Боковые габаритные огни	Ministerstvo dopravy, Czech Republic	E8-91R-0008112
Правила № 112 (00) ЕЭК ООН Автомобильные фары с лампами нака- ливания	то же	E8-112R-0008105
ГОСТ Р 51616-2000 Внутренний шум	Орган по сертификации автомобильной техники двойного применения (ОС АТДП) № РОСС RU.0001.11MT27 Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01326 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
ГОСТ Р 50993-96 Вентиляция и отопление	то же	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01328 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
ГОСТ Р 51206-2004 Содержание вредных веществ в кабине	-//-	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01330 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
ГОСТ Р 52302-2004 Управляемость и устойчивость	-//-	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01334 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
ГОСТ Р 51266-99 Обзорность с места водителя	-//-	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01332 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
ГОСТ Р 50577-93 (Изм. №2. прилож. И) Место установки заднего номерного зна- ка	-//-	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01336 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.
ГОСТ Р 51980-2002 ОСТ 37.001.269-96 (в отношении места нанесения маркировки) Транспортные средства. Маркировка	-//-	Сертификат соответствия № РОСС CN.MT27.B01338 с 21.12.2009 г. по 20.12.2012 г.

Руководитель органа по сертификации

Руководитель органа, выдавшего
одобрение типа транспортного средстваА.В. ДенисовС.В. Пуга-

подпись

инициалы, фамилия

чев

подпись

инициалы, фамилия

РОСС CN.MT27.E00547П1

Приложение №2 к Одобрению
типа транспортного средства

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:

Рядом с табличкой изготовителя.**Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460 с указанием номера данного «Одобрения типа транспортного средства».**

2. Место расположения таблички изготовителя:

2.1 В кабине, на задней левой вертикальной стойке;

3. Место расположения идентификационного номера (код VIN):

3.1 На табличке изготовителя.**3.2 На правом лонжероне рамы за задним колесом.****3.3. На кабине, в проеме правой двери под резиновым уплотнителем**

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.
L	V	B	V	3	J	B	B	?	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1-3: международный идентификационный код изготовителя (WMI):

LVB - BEIQI FOTON MOTOR CO. LTD, P.R. China;

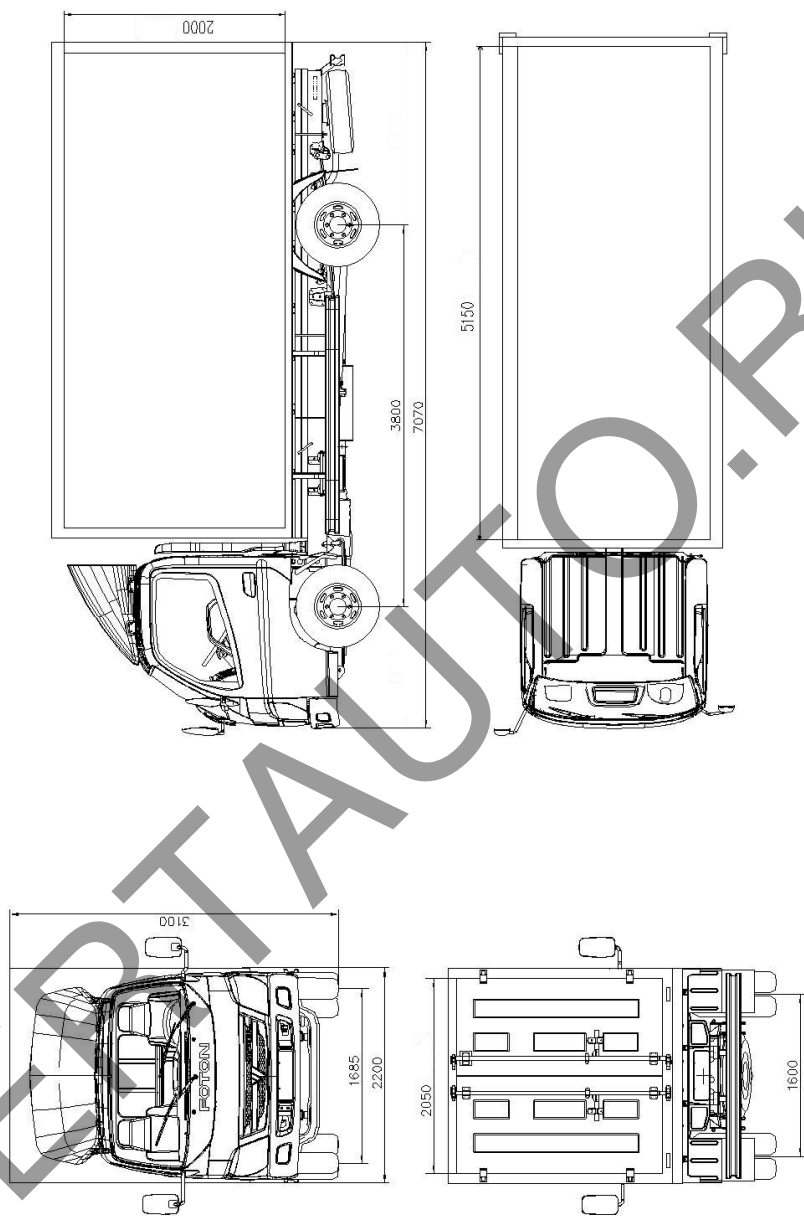
поз. 4-8 описательная часть (VDS) идентификационного номера - (индекс) транспортного средства

поз. 4 **V** - автомобиль грузовой;поз. 5 **3** - диапазон полной массы от 3500 кг до 8500 кг;

поз. 6 тип кабины:

J — однорядная с плоской крышей;поз. 7 **B** - рабочий объем двигателя от 2,0 л до 4,0л;поз. 8 **B** - база автомобиля от 2200 мм до 5000 мм;поз. 9: **?** — контрольный символ;поз. 10: **?** — код года выпуска согласно ГОСТ Р 51980;поз. 11: **?** — код сборочного подразделения;поз. 12-17: **?????** — производственный порядковый номер транспортного средства.

РОСС CN.МТ27.Е00547П1
Приложение №3 к «Одобрению
типа транспортного средства»



Общий вид транспортного средства FOTON BJ5069VEBEA-SA